## MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT

The 6.h January, 1967

No. 1194-HBII-AS03-66/484.—In exercise of the powers conferred by Section 2 of the Epidemic Diseases Act, 1897, and other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana is pleased to direct that the regulations for the prevention of the spread of Cholera published with Punji b Government, Notifications No. 12359-S/12299-CH-3H-B56/77021 and No. 12359-S/12299-CH-3HB-56/77021(A), dated the 15th October, 1956 as amended,—vide Punjab Government, Medical and He: lth Department, Notifictions No. 5287-ASOII-, HBH-64/25666, dated the 15th July, 1964 and 5364-ASOII-HBH-64/25960, dated the 17th July, 1964, shall remain in force up to the 31st December, 1967, in the whole of the State of Haryana.

B.L. AHUJA,

Secretary to Government, Haryana, Medical and Health Department.

## REHABILITATION DEPARTMENT

The 4th January, 1967

No. 118/Admn.—Shri V.D. Gaur is appointed as Tehsildar (Sales), in the scale of Rs 270—15—300/25—550 plus a special pay of Rs 50 per mensem with effect from the forenoon of the 23rd November, 1966 and posted at Karnal against a vacant post.

(Sd).

Deputy Secretary (Rehabilitation), for Secretary to Government, Haryana, Rehabilitation Department.

## LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT

The 4th January, 1967

No. 53-3Lab. 67/886.—In pursuance of the provisions of section 17 of the Industrial Disputes Act, (Act No. XIV of 1947), the Governor of Haryana is pleased to publish the following award of the Presiding Officer, Labour Court, Rohtak, in respect of the dispute between the workmen and management of M/S Swan India (P) Ltd., Mathura Road, Faridabad:—

## BEFORE SHRI HANS RAJ GUPTA, PRESIDING OFFICER, LABOUR COURT, ROHTAK

Reference No. 53 of 1966

Between the workmen and the management of M/s Swan India (P) Ltd., Mathura Road, Faridabad.

Present.-

Shri Roshan Lal Sharma, President, General Labour Union, Faridabad, on behalf of the workmen. Shri L.R. Wadhwani, on behalf of the management.

AWARD

An industrial dispute having arisen between the workmen and the management of M/s Swan India(P), Lad. Mathura Road, Faridabad, the Government of Haryana by means of their gazette notification No. 19-SF-III-Lab-66/971, dated 18-11-66 and in exercise of the powers conferred on them by section 10 (1) (c) of the Industrial Disputes Act, 1947 have referred to this Court for adjudication the matter mentioned below:

Whether the dismissal of Shri Sarup Singh was justified and in order ? If not, to what relief/exact com-

pensation he is entitled?

Usual notices were issued to the parties and in response thereto their authorised representatives were present before this Court to day. They stated that a settlement has been arrived at between the parties. The statements of the authorised representatives of the parties were, therefore, recorded and are reprowere duced below:

Statement of Shri L. R. Wadhwani, on behalf of the management. "The parties have arrived at a settlement. The management would pay to the claimant Shri Sarup Singh a sum of Rs 700 (Rs. Seven hundred only) in full and final settlement of the claim. He would not be entitled to reinstatement or to any other relief.

Statement of Shri Roshan Lal Sharma, on behalf of the workmen. "I have heard the statement made by Shri L.R. Wadhwani on behalf of the managemet. It is correct. An award may be given accordingly."

I make this award in terms of the aforesaid statements of the authorised representatives of the parties.

The management would pay to Shri Sarup Singh a sum of Rs 700 (Rs Seven hundred only) in full and final settlement of the claim. Shri Sarup Singh is not entitled to reinstatement. The parties will bear their own costs of these proceedings

This award is submitted to the Government of Haryana, Department of Labour as required under section 15 of the Industrial Disputes Act, 1947.

HANS RAJ GUPTA,

Presiding Officer, Labour Court, Rohtak.

B. L. AHUJA.

Secretary to Government, Haryana, Labour and Employment Department.

Camp. Ballabgarh. Dated The 29th December, 1966.